

| | | | |
|---|--|---|---------------------------------------|
| Genre du véhicule Voiture de livraison ou tracteur à sellette léger (châssis) | Marque de fabrication MERCEDES - BENZ | Type L 508 DGA / .. LS 508 DGA / .. | Fiche d'homologation N° CH 3542 72 |
|---|--|---|---------------------------------------|

Constructeur DAIMLER - BENZ AKTIENGESELLSCHAFT, D-7000 Stuttgart-Untertürkheim (BRD)
 Identification *) "L 508 DGA/.." (voiture de livraison) "LS 508 DGA/.." (tracteur à sellette) sur la plaquette du constr.
 "CH 309 40. - .." devant le No. du châssis (le "CH" n'est frappé que sur le châssis)
 Place du constructeur à droite, dans cabine, dans le montant de porte à l'avant
 N° du châssis à droite, à l'avant sur longeron, devant support AR du ressort
 Ident. du moteur "OM 314 .." en haut sur couvercle de soupape et derrière l'alternateur (plaquette)
 Importateur princ. MEPEAG AG, Zürcherstrasse 109, 8952 Schlieren
 Véhicule homologué CH 309400-10.274261 Signes fixes dans code du type L 508 DGA/.. LS 508 DGA/..

Chassis
 Nombre d'essieux 2 Nombre de roues 6
 Direction mécanique, s.d. avec assistance hydraulique
 Transmission mécanique synchronisée
 Nombre de vitesses 5 Entraînement AR
 Frein de service hydraulique, 2-circuit, à expansion interne, sur toutes les roues, assistance par air comprimé ou par dépression
 Frein auxiliaire mécanique, à expansion interne, sur les roues AR
 Frein d'arrêt identique au frein auxiliaire
 Ralentisseur sur échappement, non progressif
 Contrôle 2 circ. par contrôle du niveau av. lampe témoin séparée

Moteur
 Marque MERCEDES Type OM 314
 Construction en ligne Temps 4
 Carburant D Position avant
 Refroidiss. eau Nombre cylindr. 4
 Alésage 27 Course 128
 Cylindrée 3782 CV-impôt 19,27
 Puissance en CV 85 DIN à t/min 2800
 Bruit 81 dB/A à t/min 2950
 Silencieux 1 pot 640 x Ø 180
 Mesure des gaz Bacharach 3,5 / BOSCH noircissement 3,8
 Déparasitage

Carrosserie
 cabine avancée (cabine normale ou double)
 Nombre de portes 2 ou 3 Indic. vit. km/h resp. tachygraphe
 Ceintures sécurité **) Rétroviseur de chaque côté
 Cale Attelage sur demande
 Antivol
 Nombre de places (\$) 2 - 7 av 2 - 3 centre ar
 Dimensions (\$) int. ext.
 Longueur 4600 Empattements 2950 / \$)
 Largeur 2100
 Hauteur 2340 Voin av 1733 / ar 1490
 Porte à flux lat. av 68, ar 96,5 Volés av - ar -
 Distance volant - vers l'avant du véhicule Empattements g 10400 et 10100

Poids
 avant arrière total
 Poids à vide selon la carrosserie \$)
 Charge utile
 Poids total
 Garantie fabr. 1900 2700 3500
 Dimens. pneus 6.50 R 16 C 6.50 R 16 C (Variantes
 Ply / bar 10 / 4,25 10 / 4,25 voir
 Charge 1800 3440 remarques)
 pour V max 120 120
 Garantie poids remorqueable avec frein
 Garantie poids remorqueable sans frein
 Garantie poids de l'ensemble 6500
 Poids remorqueable testé 100
 Vitesse maximale selon le constructeur km/h
 Vitesse maximale testée km/h

| | | |
|--------------------|---|-----------|
| Equipement | §) CR (E) | |
| Feux de route | CR (E) | |
| Feux de croisement | A (E) dans CR | |
| Feux de position | R-S1 (E) | |
| Feux rouges | R-S1 (E) | |
| Feux stop | av 1 (E) | |
| Clignoteurs | av | ar 2a (E) |
| Caladioptrés | av | ar I (E) |
| Feux de gabarit | av | ar |
| Feux complément. | | |
| Eclairage plaque | 1/ combiné à gauche | |
| Essuie-glace | 2/ balais avec/ sans lave-glace | |
| Avertisseurs | Bosch 0 320 143 001 ou d'autres modèles selon les fiches d'homologation | |

Indications pour le permis de circulation

| | | | |
|-------------------|----------------------|-----------|-------|
| Genre du véhicule | *) | | |
| Marque et type | MERCEDES - BENZ *) | | |
| Homologation | N° CH 3542 72 | | |
| Carrosserie | selon la carrosserie | | |
| Places | total 2 - 7 §) | avant | 2 - 3 |
| Poids à vide | s. bulletin passage | Carburant | D |
| Charge utile | s. le vhc. | CV-impôt | 19,27 |
| Poids total | 3500 | Cylindrée | 3782 |

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

*) Modèles

Voiture de livraison = L 508 DGA/.. (les deux chiffres variables désignent l'empattement)
 Tracteur à sellette léger = LS 508/DGA/..

| | empattement | longueur | porte à faux AR | |
|--------------|-------------|----------|-----------------|--|
| 309 400 - .. | 2950 mm | 4600 mm | 965 mm | (les deux derniers chiffres du préfixe |
| 309 402 - .. | 3500 mm | 5065 mm | 1680 mm | (désignent la direction à gauche ou |
| 309 404 - .. | 4100 mm | 6870 mm | 2085 mm | (à droite. |

**) Ceintures de sécurité : position des sangles et accessibilité aux commandes contrôlées selon OCE, art. 23, al. 3bis; des ceintures du type CH 7 23 DB 01 (de chaque côté) et CH 7 04 AA 03 (au centre) sont montées.

§) Les dimensions, le poids et l'équipement ainsi que le nombre de places doivent être contrôlés.

Remplace FH CH 3542 72 du 24.11.1976

Garantie essieu AV

(29.3.1977)

Lieu et date de l'homologation
Schlieren, 24.11.76

Homologation fédérale des types de véhicules

Voit. de livr. ou
tract. à sellette
léger (châssis)

MERCEDES-BENZ

L 508 DGA / ..
LS 508 DGA / ..

CH 3542 72

Fiche complémentaire

I.

Complément du 23.12.77 à Berne - Br

Mesure du bruit : méthode de mesure à l'arrêt = 79,5 dB/A à 2800 t/min.
La présente fiche d'homologation est valable jusqu'au 31.12.78

Insonorisation : panneaux insonorisés à l'intérieur des roues (matière absorbante de 50 mm d'épaisseur).

Mesures de la fumée: avec moteur sous pleine charge selon ECE 24;
en accélération libre Bacharach 3,0

Complément du 14.12.78 à Berne - Br

Mesures du bruit selon l'OCE:

avec le véhicule en marche : 30,1 km/h, M3, iA 4,10 = 80,25 dB/A
à proximité de l'échappement: 93 dB/A à 3075 min⁻¹

Ralentisseur : 40,4 km/h, resp. 2800 min⁻¹, M3 = 85 dB/A

Insonorisation : rideaux insonorisants dans les coffres des roues;
cuve d'absorption sous le moteur;
pot d'échappement avec manteau complémentaire.

Complément du 10.11.82 à Berne - Ni

Conforme aux prescriptions du bruit au 01.10.82:

Silencieux : 1 pot, 860 x ϕ 190 mm (avec manteau complémentaire)

Insonorisation : - écrans d'absorption de chaque côté dans les passages des roues à l'avant;
- tôle d'absorption sous le moteur et la boîte de vitesses;
- ventilateur Visco à 6 pales, ϕ 440 mm.

Mesure du bruit: vhc. en marche: voir la fiche des émissions
à l'arrêt : 69,0 dB/A à 2100 t/min. pour ab)

Mesure des gaz : émission de fumée: BOSCH-noircissement, voir la fiche des émissions
Bacharach : 3,5

Complément du 12.11.84 à Schafisheim - Sta/lin

Dès No du châssis 309400 10 610000:

Frein de service: régulateur selon charge, agissant sur les roues AR